

The Research on Disputes about  
Sino-Japanese Territorial Sovereignty  
and Maritime Rights and Interests in 1970s

# 1970 年代中日 领土主权与海洋权益 争端问题研究

■ 孙翠萍 著



中国书籍出版社  
China Book Press

# 1970 年代中日领土主权与 海洋权益争端问题研究

孙翠萍 著

中国书籍出版社

## 图书在版编目 (C I P) 数据

1970 年代中日领土主权与海洋权益争端问题研究 / 孙翠萍著. —北京：中国书籍出版社，2012. 12  
ISBN 978 - 7 - 5068 - 3275 - 5

I. ①1… II. ①孙… III. ①中日关系—边界问题—研究—现代 IV. ①D829. 13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 273110 号

责任编辑 / 安玉霞

责任印制 / 孙马飞 张智勇

封面设计 / 添翼图文设计工作室

出版发行 / 中国书籍出版社

地 址：北京市丰台区三路居路 97 号（邮编：100073）

电 话：(010)52257143(总编室) (010)52257153(发行部)

电子邮箱：chinabp@vip.sina.com

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 北京厚诚则铭印刷科技有限公司

开 本 / 880 毫米 × 1230 毫米 1/32

印 张 / 8.25

字 数 / 182 千字

版 次 / 2012 年 12 月第 1 版 2012 年 12 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5068 - 3275 - 5

定 价 / 26.00 元

版权所有 翻印必究

# 警醒而明晰的问题意识、前沿意识

## 代序

中日关系，是新中国和平外交和“全方位”外交中最为重要的大国关系、邻国关系之一。新中国成立以来的60余年间，中日关系经历了自冷战时代的“国民外交”、“半官方外交”和“邦交正常化”直至后冷战时代的新型“伙伴关系”之嬗变和演进，逐步走上和形成了以四个政治文件的原则精神为基础的和平共处、世代友好、互利合作、共同发展的新道路、新局面。这是中日两国政府和人民长期艰苦奋斗和不懈努力的结果，来之不易，值得我们倍加珍惜、长期坚持、不断发展。

之所以如此言，是因为中日关系不仅是新中国和平外交和“全方位”外交中最为重要的大国关系、邻国关系之一，而且也是最为复杂的大国关系、邻国关系之一。新中国成立以来的60余年间，中日关系的发展，因两国各自所面临的国内、国际形势的风云变幻及其外交理念、外交战略和外交政策的不断调整，而长期处于跌宕起伏和冷暖阴晴不定的“非常态”，一直是“机遇前所未有，挑战前所未有”。中日关系的发展，就是在这种不断抓住机遇、不断化解挑战的特殊环境下逐步向前推进的。而在这一过程中，双方所积累的历史经验和历史教训，都一样丰富而深刻，值得我们共同汲取和借鉴。

制约和影响中日关系向前推进并健康和稳定发展的挑战，来自于多方面，既有历史性的，又有现实性的。其中，钓鱼岛主权归属问题以及东海划界问题，就是一个双方立场严重对立而长期争执不下的敏感而棘手的“瓶颈性”障碍，极难在短时间内突破。

众所周知，日本是一个海洋性大国，海洋国土问题一直是其立国最重要、最核心的利益关切。同样，中国也是一个海洋性大国，有3.2万公里长的海岸线和约473万平方公里的濒临海域。近代以来长期积贫积弱的中国，要在新世纪真正实现和平崛起和伟大复兴的历史夙愿，真正实现成为世界性大国、世界性强国的历史夙愿，也是“没有选择的选择”，必须全面由内陆走向外海。而海洋国土问题，也毋庸置疑是中国立国最重要、最核心的利益关切。而钓鱼岛主权归属问题以及东海划界问题，直接关系到中日两国海洋国土的最终厘定问题，直接涉及到双方均不可能轻言让步之最重要、最核心的领土主权和海洋权益问题，所以，中日两国之间在钓鱼岛主权归属问题以及东海划界问题上，长期陷入纷争不已的僵持状态，也就不难理解了。

由近代以来日本的两次全面侵华战争而肇端的所谓钓鱼岛主权归属问题，是在1970年代初期中日邦交正常化的过程中正式提到两国关系发展的议程中的，成为双方均无法回避而必须加以正视、必须加以解决的现实性的历史遗留问题。当然，中日两国政府对于这一问题的高度敏感性和这一问题本身的极端复杂性，都是有着非常冷静而客观的认知的——因为，这一问题，不仅牵扯到绕不过去的“美国因素”，而且第三次联合国海洋法会议通过的“海洋宪法”——《海洋法公约》，又为双方提供了不同解读的新的法理依据。中日两国之间关于钓鱼岛主

权归属问题以及东海划界问题的“外交战”，就是在这种特殊的历史背景和时代环境下展开的，并逐渐成为直接影响和反映中日关系发展变化的一个非常重要的“晴雨表”。同时，这一问题也日益成为国内学界中日关系研究领域的一个不断“刺激”思想兴奋的聚焦点。

客观而论，新中国成立以来的 60 余年间，尤其是进入新时期以来的 30 余年间，国内学界关于中日关系的研究——包括钓鱼岛问题的研究，是比较全面、系统和深入的，成果丰硕，学术积累厚重。但是，同时也存在着一些用力失衡的地方，存在着一些明显的薄弱之处。其中，最典型的例证，就是国内学界对“1970 年代”这一中日关系发展变化最重要、最关键的十年间关于两国围绕钓鱼岛主权归属问题以及东海划界问题而展开的领土主权和海洋权益争端问题的研究严重“疏失”。在该研究领域，一直没有出现具有比较高的学术水平和学术影响的标志性成果，这不能不在一定程度上、在一定范围内制约和影响到国内学界关于中日关系研究之整体性的学术水平和学术影响。

正因为如此，本人非常欣喜地看到孙翠萍积十年之功完成的研究成果——《1970 年代中日领土主权与海洋权益争端问题研究》出版行世。或许，它可以在一定程度上、在一定范围内弥补该研究领域前期成果和学术积累相对薄弱的“缺憾”。

孙翠萍是在 2006—2009 年间进入中国人民大学跟随本人攻读“当代中国史”专业的博士学位的，最初我们共同择定的研究方向就是“当代中日关系史”。这一方面是由于她以往在攻读学士学位、硕士学位期间，毕业论文的选题都集中在中日关系问题上，有一定的前期成果和学术积累，并且，她从硕士学习阶段开始就一直将日语作为“第二外语”长期坚持研修，有掌

握和利用日文资料的便利；另一方面，是由于我从 2003 年开始带着我的研究生共同承担“当代中国睦邻外交”的大课题，而其中的中日关系研究一直没有合适的人选。大的研究方向确立以后，经过对于“当代中日关系史”研究学术史的整体性梳理，最后商定以“1970 年代中日海洋权益争端问题研究”为博士学位论文的选题。

现在回过头来看，孙翠萍三年博士研究生学习阶段为高质量地完成学位论文所付出的心血是超常规的，写作过程非常艰辛。这一方面是由于该选题的研究涉及多个她以往都比较陌生的学科，其“补课”的任务很重；另一方面，是由于她在博士研究生学习期间“初为人母”，学业负担和家庭负担同时压在身上。但是，尽管有种种看起来似乎是无法逾越的困难，孙翠萍仍然“知难而进”，咬牙坚持，主要是通过“以勤补拙”、“慢工出细活”的方式，通过整整三年的不懈努力，啃下了这块“硬骨头”。1000 多个日日夜夜，孙翠萍几乎是牺牲了所有的寒暑假和法定休息日，泡在图书馆和资料室里苦苦思索和探究，终于“拨云见日”，在尽一切可能充分地吸纳和借鉴国内学界关于当代中日关系史研究成果之知识营养和思想营养的基础上，在尽一切可能充分地吸纳和利用国内学界关于当代中日关系史研究专题的中日文资料的基础上，比较出色地完成了可以反映和体现其独立思考和创新性见解的博士学位论文。她的艰辛努力，得到了当时参与评议和答辩老师的一致认可和高度评价，以接近“全优”的成绩顺利拿到了博士学位。

2009 年孙翠萍博士研究生毕业以后，进入中国社会科学院当代中国研究所外交史与港澳台史研究室工作。在主要承担该所新开辟的“一国两制”史研究领域相关课题的同时，并没有

放弃对于“当代中日关系史”的持续跟进式研究，又花费了近三年的时间对其博士学位论文进行反复修改和润色，补充资料，调整体例，更新观点，“十年磨一剑”，终于在今年完成并推出了她的学术专著——《1970年代中日领土主权与海洋权益争端问题研究》。

从博士学位论文到学术专著，孙翠萍的《1970年代中日领土主权和海洋权益争端问题研究》，以既相互联系又相对独立的钓鱼岛主权归属问题和东海划界问题作为主透视线，将1970年代的中日领土主权和海洋权益争端问题，放置于同一时期中日关系大转折、大发展的特定背景和环境下，放置于同一时期中日两国外交理念、外交战略、外交政策大调整、大变化的特定背景和环境下，放置于同一时期国际形势尤其是直接制约和影响中日关系发展变化的国际因素的新演进的特定背景和环境下，对于此问题肇端的历史源流和现实症结，对于此问题流变的基本脉络和主要特征，对于此问题应对的内外驱动力及其性质和影响等，进行比较全面、系统和深入的梳理和阐释。

具体而言，本人认为，该研究成果具有以下几个方面鲜明的学术特色：

一、警醒而明晰的问题意识、前沿意识。如前文所述，从1972年中日两国实现邦交正常化以来的40年间，钓鱼岛主权归属问题和东海划界问题始终都是直接制约和影响中日关系发展变化的一个至关重要的决定性因素，一直都是直接反映和体现中日关系发展变化的一个至关重要的“晴雨表”。因此，对于这一研究价值、研究意义重大深远而以往国内学界相关的前期成果和学术积累却相对薄弱的“老问题、新课题”，截取中日关系发展变化最为错综复杂、机遇和挑战最为集中而凸显的“1970

年代”为坐标系，进行比较全面、系统和深入的专题性学术探讨，总结和揭示此一历史过程所积累下来的丰富而深刻的历史经验、历史教训和现实启示，充分地“以史为鉴”，本身就已经反映和体现了作者比较敏锐的学术触觉和警醒而明晰的问题意识、前沿意识。尤其是在历史发展进入新世纪第一个十年、第二个十年以后，在中日两国之间关于钓鱼岛主权归属问题和东海划界问题的外交风波不断，中日两国之间关于钓鱼岛主权归属问题和东海划界问题日益成为直接制约和影响中日关系健康和稳定发展的重要障碍和矛盾焦点之际，该选题的研究价值、研究意义，就愈发显得重大而深远。

二、重视“历史合力”的宏观性、综合性、整体性分析，学术视野开阔。中日两国之间的领土主权与海洋权益争端，从来就不是孤立的事件，它涉及到中日两国所面临的国内、国际形势发展变化以及各自的外交理念、外交战略、外交政策发展变化等方方面面的影响因子，绝不能就事论事，而必须将其放置于“历史的长时段”和当代世界的大舞台进行宏观性、综合性、整体性的考量和探究。总体上看，该研究成果基本上还是反映和体现作者在这方面的学术功力。而该选题研究的又一个突出难点还在于，研究对象——钓鱼岛主权归属问题和东海划界问题，是一个开放性的动态研究课题，一直并将长期处于“正在进行时态”，研究者与研究对象之间缺少必要的“沉淀”距离，是讲求“历史感”的学术研究亦为讲求“现实感”的政策研究，其对于该问题之历史规律的梳理和历史经验的阐释必须同时掌握好维护国家利益和遵守国家现行的外交政策和纪律之间的严格界限。可喜的是，作者也比较好了地处理了这个“两难”的“度”。

三、研究资料之支撑力比较强。众所周知，当代中国外交史包括当代中日关系史的研究，研究资料尤其是第一手的研究资料严重不足，一直是一个很难突破的瓶颈。该研究选题涉及到的中日两国政府外交档案几乎都没有解密和开放，而正式出版和公开发表的官方文件，量又非常小，并且基本上都是特定领域以外交政策宣传为主的内容，整理、解读和利用的难度很大。而历史学类的研究著作，如果在研究资料的利用方面没有特色，没有办法出新的话，要想有所突破，势若无源之水。近年来，国内学界在1950年代、1960年代当代中国外交史研究领域所取得的一系列重大突破和重大进展，就是建立在中国外交部档案馆馆藏档案的批量解密和开放基础上的。具体到该选题研究，这些制约性因素也都存在。而作者并没有完全受困于此，而是在充分吸纳和利用现有的中日文研究资料的基础上，对于国内学界以往在当代中日关系史研究中比较少地参考和利用的日文资料进行进一步的深入挖掘，为其创新性见解的阐释提供了比较有说服力的佐证。

四、学术研究的立场相对客观、冷静、理性。在该研究成果中，作者并没有受近年来颇为激化的狭隘民族主义情绪的影响，没有受国内学界一度颇为流行的所谓“亲日”或“反日”之意识形态分界的消极影响，而是真正从维护中国的核心利益、根本利益、长远利益和维护中日两国求和平、求发展、求合作的共同利益的立场出发，来学理性地探讨问题，学理性地探讨和平破解、合作破解中日两国海洋权益争端的互利双赢之道。所以，其所阐释的一些学术观点，也就非常具有前瞻性和建设性。

当然，目前呈现给读者的研究成果，其学术训练和学术积

累的稚嫩之处还是比较明显的，如在理论分析的深度和透彻性方面，如在宏观视阈的驾驭方面，如在多学科研究方法的综合运用方面如在概念界定和文字表述的严谨性和规范性方面，如在研究资料的深入挖掘和深度解读方面，都还存在一些比较大的缺憾，个别学术观点的阐释和结论说服力尚显不足，给人以牵强之感，有进一步改进和提升的空间。但是，瑕不掩瑜，作为孙翠萍博士进入当代中国外交史尤其是当代中日关系史研究领域的“入门”之作，起点还是非常不错的！本人试想，假以时日，孙翠萍博士在该研究领域一如既往的辛勤耕耘，一定会给我们带来更多、更大的惊喜！

是为序，作为对孙翠萍博士的鼓励和新的期许！

中国人民大学当代中国史专业教授、博士生导师  
齐鹏飞  
2012 年 8 月

## 目 录

<b>导 言 .....</b>	1
一、选题的意旨 .....	1
二、研究现状及相关文献综述 .....	6
三、研究的创新之处和难点所在 .....	22
 <b>第一章 破题——从 1969 年的两个事件说起 .....</b>	24
第一节 中苏“珍宝岛事件”与中国对外战略转变 .....	24
一、“珍宝岛事件”的由来与经过 .....	24
二、“珍宝岛事件”的影响 .....	28
三、“珍宝岛事件”所反映的中国外交政策 .....	31
第二节 “埃默里报告”与领土主权和海洋权益争端 表面化 .....	38
一、“埃默里报告”的发表 .....	39
二、钓鱼岛问题的凸显 .....	40
三、领土主权和海洋权益争端的表面化 .....	45
 <b>第二章 1970 年代中日领土主权与海洋权益争端的 国际背景与内涵 .....</b>	48
第一节 1970 年代中日领土主权与海洋权益争端的 国际背景 .....	49

一、美苏海上争霸 .....	49
二、拉美国家对国际海洋法发展的推动 .....	53
第二节 中日领土主权与海洋权益争端的内涵 .....	59
一、海洋权益的内涵 .....	60
二、钓鱼岛问题 .....	66
三、东海划界问题 .....	68
 <b>第三章 1970—1971 年中日领土主权与海洋权益争端的历史进程 .....</b>	 74
第一节 中日关系的历史回顾 .....	74
一、中日民间友好活动的开展 .....	75
二、中日关系的“半官半民”阶段 .....	78
第二节 1970 年中日领土主权与海洋权益争端 .....	80
一、中日双方的最初反应 .....	80
二、台湾插旗事件与日、美的回应 .....	83
三、中日两国政府基本态度的形成 .....	89
第三节 1971 年中日领土主权与海洋权益争端 .....	99
一、留美学生的“保钓运动” .....	99
二、中国外交部正式声明 .....	103
 <b>第四章 1972 年中日围绕领土主权和海洋权益争端的初步处理 .....</b>	 111
第一节 中日关系获得历史性发展机遇 .....	112
一、中日邦交正常化成为历史潮流 .....	112
二、日本外务省的“正式见解” .....	116
第二节 中日邦交正常化与钓鱼岛问题的“搁置” .....	125

一、钓鱼岛问题与台湾问题的关系 .....	125
二、中日邦交正常化过程中的钓鱼岛问题 .....	128
三、钓鱼岛问题的“搁置” .....	137
<b>第五章 1970 年代中期中国领土主权和海洋权益所面临的 挑战 .....</b>	<b>146</b>
第一节 中日东海波澜 .....	147
一、毛泽东的战略思想 .....	148
二、日本国内的相关讨论 .....	150
第二节 中日两国政府之决策 .....	153
<b>第六章 1978 年中日围绕领土主权和海洋权益争端的 再次处理 .....</b>	<b>170</b>
第一节 中日缔约遭遇挫折 .....	170
一、缔约谈判搁浅 .....	171
二、缔约环境的改善与会谈再开 .....	175
第二节 钓鱼岛海域风波骤起 .....	179
一、钓鱼岛事件引风波 .....	180
二、钓鱼岛事件之真相 .....	190
三、钓鱼岛事件之影响 .....	200
第三节 中日关系的大发展与钓鱼岛问题的正式搁置 ..	202
一、福田访美与中日关系的推进 .....	203
二、东海波澜再起 .....	205
三、钓鱼岛问题的正式搁置 .....	210

<b>第七章 1979 年中日领土主权与海洋权益争端的曲折</b>	220
<b>第一节 1979 年国际国内新局面</b>	220
一、邓小平发表重要讲话	221
二、面临的形势和任务	223
<b>第二节 钓鱼岛修建直升机机场风波</b>	224
一、日本国内的相关讨论	225
二、中国政府提出外交交涉	226
三、中日东海协商与大平访华	230
<b>结    语</b>	233
<b>主要参考文献</b>	240

## 导 言

### 一、选题的意旨

《1970年代中日领土主权与海洋权益争端问题研究》一书的主要研究对象，是1970年代中日关系史上以钓鱼岛问题和东海划界问题为主要内容的领土主权和海洋权益争端问题。选题通过对1970年代中日领土主权与海洋权益争端的历史背景、发展脉络、基本特征等问题的梳理和阐释，尝试性地提出，早在1970年代，中日两国政府就已超越领土主权和海洋权益争端而实现两国的战略合作。并希望能够以此研究成果，为当前和未来解决中日领土主权与海洋权益争端问题，提供一种来自历史学界的建设性的思考。

在海洋事务中，以及在关于海洋问题的学术研究领域，“海洋权益”作为一个基础概念，一般是指在一个民族国家、主权国家在其所管辖的海域内享有的权利和利益的总称。在这个意义上，海洋权益中的权利是指在国家管辖海域范围内享有的所有权以及管辖权和管制权；利益则是指由这些权利派生的各种好处和实惠。在书中，笔者将中日领土主权与海洋权益争端限

定在钓鱼岛<sup>①</sup>问题和东海划界问题这两个对中日两国政府和人民具有重要意义的核心问题上。钓鱼岛问题主要指钓鱼岛主权归属问题和钓鱼岛在海域划界中的效力问题。东海问题则指中日东海划界及相关权益的分配等问题。钓鱼岛问题主要涉及传统主权安全因素，东海问题则主要是现代国际法意义上的划界方式问题。钓鱼岛问题和东海问题之间本身又存在某些内在联系。钓鱼岛问题涉及钓鱼岛主权之争和钓鱼岛在海洋划界中的效力两个主要问题。本书在涉及钓鱼岛问题时，主要指钓鱼岛主权争端方面的内涵。在涉及钓鱼岛问题的其他内涵时，在行文时将加以特别说明。东海问题在本书主要指东海划界问题。中日两国在东海划界问题上的立场是不同的。中国坚持大陆架自然延伸原则，日本则坚持中间线原则。如果钓鱼岛产生划界效力，则将和东海问题产生交集，如果钓鱼岛不具有划界效力，则将和东海问题是都跟主权相关的两个独立的问题。钓鱼岛的主权属于中国，钓鱼岛问题的产生根源主要是由于日本对钓鱼岛的窃占；而东海问题的出现，则主要是现代国际法、海洋战略思想发展的结果，受国际法的影响很大。笔者根据国际法学者的

---

<sup>①</sup> 关于钓鱼岛及其附属岛屿的称呼并不统一。中国外交部对此的称呼一般为钓鱼岛及其附属岛屿，也曾经用过钓鱼诸岛这一称呼；大陆学者对钓鱼岛及其附属岛屿的称呼有钓鱼岛列屿、钓鱼列屿、钓鱼台群岛、钓鱼岛群岛等；台湾学者一般称钓鱼台列屿。2012年3月，经国务院批准，民政部、国家海洋局授权公布钓鱼岛及其附属岛屿标准名称。日本国内一般称“尖阁列岛”或“尖阁诸岛”。为了避免混乱，在本书中，将钓鱼岛及其附属岛屿统称为钓鱼岛。当实指钓鱼岛本岛时，将明确指明为钓鱼岛本岛。为保持引用材料的原貌，本书在引文处保留了不同立场、不同观点的人对钓鱼岛的不同称谓，请注意鉴别。在此，希望今后大陆和台湾能够对钓鱼岛采取统一的称呼，这对于两岸保钓等重大问题具有重要的现实和长远意义。